

ПОЛТАВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ ЕКОНОМІКИ І ТОРГІВЛІ

Навчально-науковий інститут денної освіти
Кафедра української, іноземних мов та перекладу

СИЛАБУС

навчальної дисципліни

«Комунікативний курс німецької мови з курсом фонетики»

на 2025/2026 навчальний рік

Курс та семестр вивчення	2 курс
Освітня програма/спеціалізація	вибіркова навчальна дисципліна
Спеціальність	035 Філологія
Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Ступінь вищої освіти	бакалавр

ПІБ НПП, який викладає навчальну дисципліну,
науковий ступінь і вчене звання,
посада

Савченко Анна Вікторівна

Контактний телефон	+38-066-669-10-11
Електронна адреса	anna.perekklad@gmail.com
Розклад навчальних занять	http://schedule.puet.edu.ua/
Консультації	очна http://www.im.puet.edu.ua/ он-лайн: електронною поштою, пн-пт з 10.00-17.00
Сторінка дистанційного курсу	https://el.puet.edu.ua/

Опис навчальної дисципліни

Мета вивчення навчальної дисципліни	Надати студентам систематизовані знання з практики німецької мови як другої іноземної, поглибити навички німецькомовної комунікативної компетентності в межах тематики курсу для забезпечення їхнього ефективного спілкування в побуті; розвивати у студентів комплексні навички вимови на рівні слова, словосполучення речення та тексту у процесі здійснення мовленнєвої комунікації. Навчальна програма дисципліни розрахована на досягнення рівня володіння мовою А 2.
Тривалість	5 кредитів ЄКТС / 150 годин (практичні заняття – 60 год., самостійна робота – 90 год.).
Форми та методи навчання	Практичні заняття в аудиторії, самостійна робота поза розкладом.
Система поточного та підсумкового контролю	Поточний контроль: відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; виконання індивідуальних і домашніх завдань; поточні модульні роботи. Підсумковий контроль: залік.
Базові знання	Наявність ґрунтовних знань з навчальної дисципліни «Практичний курс другої іноземної мови і перекладу (німецька)».
Мова викладання	Німецька, українська

**Перелік компетентностей, які забезпечує навчальна дисципліна,
програмні результати навчання**

Програмні результати навчання	Компетентності, якими повинен оволодіти студент
- Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземною(ими) мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації (ПР 1). - Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати (ПР 2). - Організовувати процес свого навчання й самоосвіти (ПР 3). - Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо (ПР 5). - Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів (ПР 7). - Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності (ПР 10). - Використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя (ПР 14). - Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання (ПР 17).	- Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово (ЗК 3). - Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями (ЗК 5). - Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел (ЗК 6). - Здатність спілкуватися іноземною мовою (ЗК 9). - Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях (ЗК 11). - Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань (ЗК 8). - Здатність до здійснення політкоректної та етичної комунікації іноземною мовою з представниками різних соціальних груп та національних культур, усвідомлюючи та поважаючи феномен мультикультурності як важливої ознаки сучасного світу.

Тематичний план навчальної дисципліни

Назва теми	Види робіт	Завдання самостійної роботи в розрізі тем
Модуль 1		
Тема 1.1. Довгі та короткі звуки в німецькій мові. Реєстраційний формуляр, візитка, особисті дані. ділові зустрічі.	Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи.	Виконання завдань до практичних занять
Тема 1.2. Особливості вимови варіантів літери R Підготовка до подорожі, купівля квитка, на кордоні, митниця	Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи.	Виконання завдань до практичних занять
Тема 1.3. Фрикативні [χ ɕ j]	Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять;	Виконання завдань до практичних занять

Назва теми	Види робіт	Завдання самостійної роботи в розрізі тем
В місті, опис дороги, транспорт	виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи.	
Тема 1.4. Наголос слова, паузація та мелодика німецького речення Спогади та мрії.	Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи.	Виконання завдань до практичних занять
Модульна контрольна робота №1	Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи.	Виконання тестової контрольної роботи Виконання тестових завдань.
Захист індивідуальних завдань	Відвідування занять, написання та обговорення есе.	Написання есе німецькою мовою на одну з тем модулю №1
Модуль 2		
Тема 2.1. Сполучення приголосних. Здоров'я, небезпека на вулицях, у лікаря	Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи.	Виконання завдань до практичних занять
Тема 2.2. Твердий приступ. Характер та риси, почуття та ставлення.	Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи.	Виконання завдань до практичних занять
Тема 2.3. Кінцеві приголосні, слабкий е та закінчення –en Мистецтво, бесіда про книжки та фільми	Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи.	Виконання завдань до практичних занять
Тема 2.4. Кінцеві склади. В гостях, запрошення, світські бесіди, погода	Відвідування занять; захист домашнього завдання; обговорення матеріалу занять; виконання навчальних завдань; завдання самостійної роботи.	Виконання завдань до практичних занять
Модульна контрольна робота №2	Відвідування занять; виконання завдань до модульної контрольної роботи.	Виконання тестової контрольної роботи Виконання тестових завдань.
Захист індивідуальних завдань	Відвідування занять, написання та обговорення есе.	Написання есе німецькою мовою на одну з тем модулю №2

Інформаційні джерела

1. Christina Kuhn, Hermann Funk, Laura Nielsen, Rita Maria von Eggeling Das Leben A2. – Cornelsen Verlag, 2021 – 325 S.
2. Nicos Weg – Deutsche Welle Verlag, 2019 – 100 S
3. Ursula Hirschfeld, Kerstin Reinke. Phonotheek intensiv. Arbeitsbuch: Aussprachetraining Deutsch als Fremdsprache, Klett Sprachen. 2013. 176 S
4. Jan Hillesheim, Prof. Dr. Ursula Hirschfeld, Dr. Cordula Hunold, Dr. Ingo W. Schöningh Visuelle Phonetik, Goethe-Institut, 2023 – 56 S.
5. Deutsch üben. Hören & Sprechen A2 – München.: Heuber Verlag, 2018 – 114 S.

Електронні ресурси

1. <http://cornelia.siteware.ch/phonetik/>
2. <https://www.youtube.com/@EasyGerman>
3. <https://www.facebook.com/languagecoachinstitute>
4. <https://www.youtube.com/@dwlearngerman>
5. <https://learnrgerman.dw.com/en/nicos-weg/c-36519789>

Програмне забезпечення навчальної дисципліни

- Дистанційний курс «Комунікативний курс німецької мови з курсом фонетики», який розміщено в програмній оболонці Moodle на платформі Центру дистанційного навчання ПУЕТ.
- Мультимедійні презентації лекцій у програмі Power Point.

Політика вивчення навчальної дисципліни та оцінювання

Політика оцінювання здобувачів вищої освіти: усі завдання, передбачені програмою, мають бути виконані у встановлений термін; завдання, які здаються із порушенням термінів без поважних причин оцінюються на нижчу оцінку (75 % від можливої максимальної кількості балів за вид діяльності). Перескладання модулів відбувається із дозволу провідного викладача за наявності поважних причин (наприклад, лікарняний).

Положення про організацію освітнього процесу <https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/06/polozhennya-pro-organizacziyu-osvitnogo-proczesu-1.pdf>

Положення про порядок та критерії оцінювання знань, вмінь та навичок здобувачів вищої освіти https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/polozh_por_kryt_ocinyuvannya.pdf

Положення про атестацію здобувачів вищої освіти https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/polozhennya_pro_atestaciyu_zvo.pdf

Порядок ліквідації здобувачами вищої освіти академічної заборгованості <https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/por-likvid-akad-zaborgovanosti.pdf>

Порядок допуску студентів до заліково-екзаменаційної сесії https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/por_dopusku_zal-ekz_sesiyi-1.pdf

Політика щодо відвідування: відвідування занять є обов'язковим компонентом, але за об'єктивних причин (воєнний стан в Україні, хвороба, працевлаштування, стажування) можливе відвідування занять дистанційно з використанням платформи Moodle.

Порядок навчання студентів за індивідуальним графіком та вільне відвідування навчальних занять: https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/por_nadannya_studentu_vilne_vidvid.pdf

Політика щодо академічної доброчесності: під час роботи над матеріалом курсу недопустимо порушення академічної доброчесності. Сукупність етичних принципів і правил, якими мають користуватись здобувачі при опануванні дисципліни наведено у наступних науково-методичних матеріалах ПУЕТ:

Кодекс честі студента https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/kodeks_chesti_studenta.pdf.

Положення про академічну доброчесність https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/polozh_akadem_dobrochesnist.pdf

Політика визнання результатів навчання визначена такими документами:

Положення про порядок перезарахування результатів навчання, здобутих в іноземних та вітчизняних закладах освіти https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/polozh_por_perezarah_rez_zvo.pdf.

Положення про академічну мобільність здобувачів вищої освіти https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/polozha_pro_akademichnu_mobilnist.pdf

Положення про порядок визнання та перезарахування кредитів ЄКТС при вступі до Полтавського університету економіки і торгівлі на другий (третій) курс з нормативним терміном навчання https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/polozhennya_pro_perezarah_credytiv.pdf

Положення про порядок визнання результатів навчання здобутих шляхом неформальної та/або інформальної освіти <https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/polozhennya-pro-poryadok-vyznannya-rezultativ-navchannya-zdobutyh-shlyahom-neformalnoyi-ta-abo-informalnoyi-osvity.pdf>;

інфографіка (розділ Освіта/Організація освітнього процесу/Неформальна освіта)
<https://puet.edu.ua/neformalna-osvita/>.

Політика вирішення конфліктних ситуацій:

Положення про Правила вирішення конфліктних ситуацій у Полтавському університеті економіки і торгівлі <https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/polozhennya-pro-pravyly-vyrishennya-konfliktnyh-sytuacij-u-puet.pdf>

Положення про апеляцію результатів підсумкового контролю у формі екзамену <https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/polozhennya-pro-apel-pidscontr.pdf>

Уповноважена особа з питань запобігання та виявлення корупції <https://puet.edu.ua/zapobigannya-ta-protidiya-korupciyi/>.

Політика підтримки учасників освітнього процесу:

Психологічна служба: <http://puet.edu.ua/psychologichna-pidtrymka-v-puet/>

Положення про психологічну службу Полтавського університету економіки і торгівлі <https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/polozhennya-pro-psychologichnu-sluzhbu-puet.pdf>

Студентський омбудсмен (Уповноважений з прав студентів) ПУЕТ
<http://puet.edu.ua/other-divisions/studentskyj-ombudsmen-upovnovazhenyj-z-prav-studentiv-puet/>

Уповноважена особа з питань запобігання та виявлення корупції
<https://puet.edu.ua/zapobigannya-ta-protidiya-korupciyi/>

Безпека освітнього середовища: Інформація про безпечність освітнього середовища ПУЕТ наведена у вкладці «Безпека життєдіяльності» <http://puet.edu.ua/pro-puet/bezpeka-zhyttyedyalnosti/>

Інклюзивність навчання: Положення про організацію інклюзивного навчання здобувачів вищої освіти: <https://puet.edu.ua/wp-content/uploads/2023/07/polozhennya-proorganizaciyu-inklyuzyvno-navchannya-zdobuvachiv-vyshhoi-osvity.pdf>

Оцінювання

Підсумкова оцінка за вивчення навчальної дисципліни розраховується через поточне оцінювання

Види робіт	Максимальна кількість балів
Модуль 1	
Практичні заняття до тем 1.1.-1.4. (6 год/1 тема)	4 бали x 4 = 16
Тестування до тем 1.1-1.4	4 бали x 4 = 16
МКР 1	8
Захист індивідуальних завдань (4 год)	10
Модуль 2	
Практичні заняття до тем 2.1.-2.4.	4 бали x 4 = 16
Тестування до тем 2.1.-2.4.	4 бали x 4 = 16
МКР 1	8
Захист індивідуальних завдань (4 год)	10
Разом	100

Система нарахування додаткових балів за видами робіт з вивчення навчальної дисципліни

Форма роботи	Вид роботи	Бали
Науково-дослідна	Участь у студентський олімпіаді, гуртку тощо	10

За додаткові види навчальних робіт студент може отримати не більше 10 балів. Додаткові бали додаються до загальної підсумкової оцінки за вивчення навчальної дисципліни, але загальна підсумкова оцінка не може перевищувати 100 балів.

Шкала оцінювання здобувачів вищої освіти за результатами вивчення навчальної дисципліни

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка за шкалою ЄКТС	Оцінка за національною шкалою
90-100	A	Відмінно
82-89	B	Дуже добре
74-81	C	Добре
64-73	D	Задовільно
60-63	E	Задовільно достатньо
35-59	FX	Незадовільно з можливістю повторного складання
0-34	F	Незадовільно з обов'язковим повторним вивченням навчальної дисципліни